

GEMEINDE INNICHEN
(AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL)

COMUNE DI SAN CANDIDO
(PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE)

**EIGENVERWALTUNG DER B.N.R.
DER FRAKTION INNICHEN**

**AMMINISTRAZIONE SEPARATA B.U.C.
DELLA FRAZIONE DI SAN CANDIDO**

HAUSHALTSVORANSCHLAG

BILANCIO DI PREVISIONE

Finanzjahr 2023 **Esercizio**



Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
1	000 000	Mutmaßlicher Verwaltungsüberschuss	Avanzo di amministrazione presunto	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
		Titel 1	Titolo 1				
		Effektive Einnahmen	Entrate effettive				
		Sektion 1	Sezione 1				
		Ordentliche Einnahmen	Entrate ordinarie				
10	120 000	Pacht - und Mietzins	Fitti reali di terreni e fabbricati	14.268,68 €	12.000,00 €	11.680,00 €	
20	160 805	Scheinmieten für Gebäude	Fitti figurativi di fabbricati	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
30	120 000	Verschiedene Erträge und Vermögensrechte	Diritti e rendite patrimoniali diverse	18.240,82 €	20.000,00 €	22.420,00 €	
40	120 000	Einnahmen aus der Schottergrube	Entrate da cave di ghiaia	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
50	120 000	Einkünften aus den mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Weiden	Proventi pascoli gravati da usi civici	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
60	122 000	Beiträge von Körperschaften für die Alpung	Contributi da Enti per l'alpeggio	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
70	136 000	Beiträge von Privaten für die Alpung	Contributi da privati per l'alpeggio	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
80	120 000	Ordentliche Holzschlängerung	Taglio ordinario di boschi	82.210,92 €	63.000,00 €	106.890,00 €	
90	120 000	Erlös aus dem Verkauf von Holz an die Nutzungsberechtigten	Ricavo vendita legna ai censiti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
100	160 805	Gegenwert des Holzes für Eigenbedarf	Entrata figurativa legname uso interno	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
110	130 000	Aktivzinsen	Interessi attivi	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
120	152 000	Verschiedene Rückvergütungen und Beteiligungen für den Gebrauch von landwirtschaftlichen Maschinen	Rimborsi diversi e concorsi per l'uso di attrezzi e macchine agricole	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
130	136 000	Beiträge der Fraktionisten zum Ausgleich der ordentlichen Bilanz	Contributi dei frazionisti per il pareggio del bilancio	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
		Totale Sektion 1	Totale sezione 1	114.720,42 €	95.000,00 €	140.990,00 €	
		Ordentliche Einnahmen	Entrate ordinarie				

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
		Sektion 2	Sezione 2				
		Ausserordentliche Einnahmen	Entrate straordinarie				
1010	120 000	Ausserordentliche Holzschlagerung	Taglio straordinario di boschi	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1020	152 000	Unvorhergesehene Einnahmen	Entrate impreviste	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1030	152 000	Ruckerstattung von MwSt.	Rimborso IVA	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1040	136 000	Beitrage der Fraktionisten zum Ausgleich der ausserordentlichen Bilanz	Contributi dei frazionisti per il pareggio del bilancio straordinario	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1050	122 000	Landesbeitrag fur Unwetterschaden	Contributo provinciale per danni causati da temporali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1060	132 000	Beitrag der Gemeinde fur ...	Contributo del comune per ...	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1070	136 000	Beitrage von Privaten fur ...	Contributi da privati per ...	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1080		Landesbeitrag fur bodenschonende Bringung bei Holznutzung	Contributo della Poviaincia per la rimozione del legname per esbosco rispettoso del suolo	0,00 €	0,00 €	2.000,00 €	
		Totale Sektion 2	Totale sezione 2	0,00 €	0,00 €	2.000,00 €	
		Ausserordentliche Einnahmen	Entrate straordinarie				
		Totale Titel 1	Totale titolo 1				
		Effektive Einnahmen	Entrate effettive	114.720,42 €	95.000,00 €	142.990,00 €	
		Titel 2	Titolo 2				
		Kapitalumsatz	Movimento di capitale				
2010	211 000	Erlose Grundverkauf und -enteignung	Ricavo da alienazioni ed esproprio di terreni	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2020	211 000	Einnahmen aus der Verauferung von Vermogensgutern und dem Verzicht auf Vermogensrechte	Entrate da alienazioni di beni e per rinuncia di diritti patrimoniali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2030	211 000	Verauferung von offentlichen und privaten Wertpapieren	Alienazione di titoli pubblici e privati	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2040	224 000	Darlehen bei ...	Mutui con ...	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2050	237 000	Ruckerstattungen bei	Rimborsi di finanziamenti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
		Finanzierungen	provisori				
		Totale Titel 2	Totale titolo 2	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
		Kapitalumsatz	Movimento di capitale				
		Titel 3	Titolo 3				
		Durchgangsposten	Partite di giro				
3020	300 020	Einhebungen auf Rechnung anderer Körperschaften	Incassi per conto di altri Enti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
3030	300 020	Einhebungen auf Rechnung Dritter	Incassi per conto di terzi	0,00 €	2.000,00 €	2.000,00 €	
3040	300 010	Einhebungen von Hinterlegungen und Kautionen	Incasso depositi e cauzioni	0,00 €	5.000,00 €	5.000,00 €	
3050	300 001	Einhebung der Sozialabgaben zu Lasten des Personals	Incasso ritenute previdenz. e assistenz. a carico del pers.	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
3060	300 002	Einhebungen der Staatssteuern	Incasso ritenute erariali	0,00 €	2.500,00 €	2.500,00 €	
3070	300 030	Rückerstattung des Vorschusses für den Ökonomsatsdienst	Rientro anticipazione per fondo economato	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
		Totale Titel 3	Totale titolo 3	0,00 €	9.500,00 €	9.500,00 €	
		Durchgangsposten	Partite di giro				

Zweiter Teil: AUSGABEN

Fraktion Innichen --- Frazione di San Candido

Parte seconda: SPESA

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
0	000 000	Mutmaßlicher Verwaltungsfehlbetrag	Disavanzo di amministrazione presunto	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
		Titel 1	Titolo 1				
		Effektive Ausgaben	Spese effettive				
		Sektion 1	Sezione 1				
		Ordentliche Ausgaben	Spese ordinarie				
10	171 101	Amtsentschädigung an den Präsidenten	Indennità di carica al Presidente	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
20	171 101	Rückvergütung von Auslagen und Reisekosten an die Verwalter	Rimborso spese forzose ed indennità di missione agli amministratori	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
30	171 101	Sitzungsgelder an die Verwalter	Medaglie di presenza agli amministratori	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
40	171 101	Vergütung an die Rechnungsrevisoren	Compenso ai revisori dei conti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
50	171 101	Ausgaben für die außerordentliche Verwaltung	Spese per la reggenza straordinaria	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
60	120 102	Repräsentationsausgaben	Spese di rappresentanza	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
70	171 101	Haftpflichtversicherungsprämie für die Verwalter	Premio polizza responsabilità civile amministratori	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
80	120 102	Vergütung an den Sekretär	Compenso al Segretario	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
90	110 102	Gehälter an das Verwaltungspersonal	Stipendi al personale amministrativo	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
100	110 805	Ausgaben für das technische Personal	Spese per il personale tecnico	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
110	110 805	Unfallversicherungsprämie (INAIL)	Premio polizza assicurativa infortuni (INAIL)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
120	110 805	Sozialabgaben zu Lasten der Körperschaft	Contributi previdenziali e assistenziali a carico dell'Ente	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
130	110 102	Rückvergütung von Reisekosten und Kilometergeldern an die Angestellten	Indennità di missione e rimborso indennità chilometrica ai dipendenti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
140	174 805	Steuern, Gebühren u. Abg.	Imposte, tasse e contributi	424,32 €	1.500,00 €	1.500,00 €	

Zweiter Teil: AUSGABEN

Fraktion Innichen --- Frazione di San Candido

Parte seconda: SPESA

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
150	171 101	Ausgaben für die Wahlen	Spese per elezioni	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
160	120 805	Mietzinse und bezügliche Ausgaben	Fitti locali e relative spese	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
170	120 102	Verschiedene Ausgaben für Kanzleibedarf, Beleuchtung, Heizung und Wasserverbrauch	Spese diverse di cancelleria, illuminazione, riscaldamento e consumo acqua	1.058,96 €	2.000,00 €	2.500,00 €	
180	120 805	Versicherungsprämien (Brand, Diebstahl, Scheiben, Haftpflicht, Hagel, usw.)	Premi di assicurazione (incendio, furto, vetri, RCI, grandine, ecc.)	4.200,00 €	4.500,00 €	4.500,00 €	
190	120 805	Ausgaben für ordentliche Holzschlängerung	Spese per taglio ordinario di boschi	21.920,47 €	44.000,00 €	65.000,00 €	
200	120 805	Ankauf von Brennholz	Acquisto legna da ardere	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
210	150 805	Gegenwert des Holzes für Eigenbedarf	Spesa figurativa legname a uso interno	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
220	120 805	Ausg. für die Messung und Zuweisung von Holz	Spese per oper. forestali di mis.	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
230	120 805	Ausgaben für das Baumfest	Spese per la festa degli alberi	246,33 €	500,00 €	1.000,00 €	
240	120 805	Ausgaben für die Schottergrube	Spese per la cava ghiaia	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
250	174 805	Mehrwertsteuer	Imposta valore aggiunto	7.832,90 €	10.000,00 €	17.061,00 €	
260	120 805	Ausgaben für die ordentliche Instandhaltung der Güter und Geräte	Spese per la manutenzione ordinaria dei beni e attrezzi	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
270	120 805	Ordentliche Instandhaltung der Zufahrtsstraßen zu den Gemeinnutzungsrechten belasteten Gütern	Manutenzione ordinaria strade di accesso a beni gravati da usi civici	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
280	120 805	Ausgaben Steuerberatung	Spese consulenza fiscale	841,21 €	2.030,00 €	2.500,00 €	
290	134 102	Ordentlicher Beitrag an die Gemeinde für allg. Ausgaben	Contr. ord. al comune per concorso nelle spese ordinarie generali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
300	134 805	Ordentlicher Beitrag an die Gemeinde für Instandhaltung der Fraktionsstraßen	Contributo ordinario al comune per la manutenzione delle strade frazionali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
310	134 805	Ordentlicher Beitrag an die Gemeinde für die Instandhaltung der Güterwege	Contributo ordinario al comune per la manutenzione di strade poderali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	

Zweiter Teil: AUSGABEN

Fraktion Innichen --- Frazione di San Candido

Parte seconda: SPESA

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
320	142 805	Zinsquoten für passive Darlehen	Quote ammortamento interessi per mutui passivi	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
330	150 805	Scheinmieten für Gebäude	Fitti figurativi di fabbricati	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
340	172 901	Reservefond	Fondo di riserva	0,00 €	1.200,00 €	3.000,00 €	
350		Kleinausgaben Schatzmeister	Spese minuite al tesoriere	0,00 €	100,00 €	100,00 €	
360		Mitgliedsbeiträge Südtiroler Bauernbund	Canoni associativi Südtiroler Bauernbund	181,50 €	200,00 €	200,00 €	
370		Konsortialbeitrag an das Bodenverbesserungskonsortium Innichen	contributo consorziale al Consorzio di Miglioramento Fondiario San Candido	3.179,66 €	3.500,00 €	4.000,00 €	
380		Ausgaben Datenschutzbeauftragten	Spese servizio di responsabile della protezione dei dati personali	580,00 €	580,00 €	580,00 €	
		Totale Sektion 1	Totale sezione 1	40.465,35 €	70.110,00 €	101.941,00 €	
		Ordentliche Ausgaben	Spese ordinarie				
		Sektion 2	Sezione 2				
		Ausserordentliche Ausgaben	Spese straordinarie				
1010	120 805	Ausgaben für die Bestandsaufnahme des Vermögens	Spese per l'inventario del patrimonio	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1020	173 805	Ausgaben für die gerichtliche Geltendmachung, Anerkennung und den Schutz der Gemeinnutzungsrechte	Spese per i giudizi di rivendicazione, riconoscimento e difesa dei diritti di uso civico	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1030	173 805	Prozeßkosten, Rechtsgutachten, Auslagen für die Interessensvert. der Körperschaft	Spese per liti, pareri legali e atti a difesa dei diritti dell'Ente	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1040	120 805	Ausgaben für die außerordentliche Instandhaltung/Führung der Güter der Körperschaft/Furglesalm	Spese per la manutenzione straordinaria dei beni dell'Ente malga Furgles	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1050	120 805	Ausgaben für die außerordentliche Instandhaltung der Zufahrtsstraßen zu den mit Gemeinnutzungsrechten	Spese per la manutenzione straordinaria delle strade di accesso a beni gravati da usi civici	0,00 €	0,00 €	0,00 €	

Zweiter Teil: AUSGABEN

Fraktion Innichen --- Frazione di San Candido

Parte seconda: SPESA

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
1060	120 102	belasteten Gütern Ausgaben für Inspektionen, Überprüfungen und Untersuchungen	Spese per ispezioni, verifiche ed inchieste	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1070	110 102	Überstundenvergütung	Compenso per lavoro straordinario	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1080	120 102	Ausgaben für Verwaltungsberatungen und -gutachten	Spese per consulenze e pareri amministrativi	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1090	120 102	Vertragsspesen zu Lasten der Eigenverwaltung	Spese contrattuali a carico dell'amministrazione separata	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1100	120 805	Ausgaben für die Erstellung technischer Unterlagen	Spese per l'elaborazione di documenti tecnici	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1110	120 805	Ausgaben für die außerordentliche Holzschlängerung	Spese per taglio straordinario di boschi	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1120	120 805	Rückständige Ausgaben für Holzschlängerung	Spese arretrate per taglio boschi	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1130	138 805	Außerordentlicher Beitrag an die Viehzuchtgenossenschaft	Contributo straordinario alla società allevatori bestiame	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1140	120 805	Ausgaben für die Stiersprungstelle	Spese o contributo per la monta taurina	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1150	120 805	Ausgaben für die Tierseuchenbekämpfung	Spese per la lotta epizootica	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1160	141 805	Passivzinsen für Kassenvorschüsse	Interessi passivi su anticipazioni di cassa	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1170	174 616	Fond für besondere Bedarfsfälle	Fondo per necessità particolari	0,00 €	500,00 €	500,00 €	
1180	134 102	Außerordentlicher Beitrag an die Gemeinde für allgemeine Ausgaben	Contributo straordinario al comune per concorso nelle spese generali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1190	134 805	Außerordentlicher Beitrag an die Gemeinde für die Instandhaltung der Fraktionsstraßen	Contributo straordinario al comune per la manutenzione delle strade interessanti i frazionisti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1200	134 805	Außerordentlicher Beitrag an die Gemeinde für die Instandhaltung der Wasserleitung der Fraktion	Contributo straordinario al comune per la manutenzione acquedotto della frazione	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1210	134 805	Invest. Beitrag Gemeinde Altersheim	Contributo investimento comune per casa di riposo	0,00 €	0,00 €	0,00 €	

Zweiter Teil: AUSGABEN

Fraktion Innichen --- Frazione di San Candido

Parte seconda: SPESA

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
1220	139 616	Außerordentlicher Beitrag an die Feuerwehr	Contributo straordinario al corpo vigili del fuoco	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1230	139 616	Außerordentlicher Beitrag an die Kirche	Contributo straordinario alla chiesa	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1240	139 616	Außerordentlicher Beitrag an die Volksschule	Contributo straordinario alla scuola elementare	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1250	139409	Außerordentlicher Beitrag an die Musikkapelle	Contributo straordinario alla banda musicale	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1251	139409	Außerordentlicher Beitrag an die Volkstanzgruppe	Contributo straordinario all gruppo di ballo folcloristico	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1252	139409	Außerordentlicher Beitrag an den Stiftschor	Contributo straordinari al coro della collegiata	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1253	139409	Außerordentlicher Beitrag an den Männergesangsverein	Contributo straordinario al coro maschile	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1254	139409	Außerordentlicher Beitrag an den Katholischen Familienverband Südtirol - Innichen	Contributo straordinario all' associazione Cristiana Famiglie Alto Adige - San Candido	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1255	139409	Außerordentlicher Beitrag an den KVW Innichen	Contributo straordinario all' ACIL San Candido	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1256	139049	Außerordentlicher Beitrag an die KVW Seniorengemeinschaft	Contributo straordinario all' ACLI comunità anziani	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1260	139 409	Außerordentlicher Beitrag an das Kulturhaus	Contributo straordinario alla casa culturale	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1270	139 409	Außerordentlicher Beitrag an die Bibliothek	Contributo straordinario alla casa biblioteca	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1280	139 613	Außerordentlicher Beitrag an den Sportverein	Contributo straordinario alla federazione sportiva	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1290	139 613	Ausgaben für die Revision des Waldwirtschaftsplan	Spese per la revisione del piano economico	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1300	139 613	Außerordentlicher Beitrag an ...	Contributo straordinario a ...	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1310	139 806	Beitrag Landwirtschaft	Contributo agricoltura	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1320	139 806	Außerordentlicher Beitrag an Almlinteressenschaft Furgles	Contributo straordinario all'interessenza malga Furgles	0,00 €	17.000,00 €	0,00 €	
1330	139 806	Beitrag Agrargenossenschaft Bau Gerätehalle	Contributo consorzio agrario	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
1340		Beitrag an das	Contributo al Consorzio di	45.000,00 €	0,00 €	36.360,00 €	

Zweiter Teil: AUSGABEN

Fraktion Innichen --- Frazione di San Candido

Parte seconda: SPESA

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
		Bodenverbesserungskonsortium Innichen für Unternehmungen im Interesse der Landwirtschaft	Miglioramento fondiario San Candido per interventi nell'interesse dell'agricoltura				
		Totale Sektion 2	Totale sezione 2	45.000,00 €	17.500,00 €	36.860,00 €	
		Ausserordentliche Ausgaben	Spese straordinarie				
		Totale Titel 1	Totale titolo 1				
		Effektive Ausgaben	Spese effettive	85.465,35 €	87.610,00 €	138.801,00 €	
		Titel 2	Titolo 2				
		Kapitalumsatz	Movimento di capitale				
2010	210 805	Ankauf und Bau von unbeweglichen Gütern / landw. Garage	Acquisto o costruzione di beni immobili	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2020	220 805	Ankauf von beweglichen Gütern (Maschinen, Einrichtung)	Acquisto di beni mobili (macchine, arredamenti)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2030	242 805	Ankauf von Wertpapieren, Schatzscheinen, Aktien, Obligationen	Acquisto di titoli, buoni del tesoro, azioni, obbligazioni	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2040	242 805	Investitionen für die Landwirtschaft - Kapitalzuführung	Investimenti per l'agricoltura - conferimento di capitale	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2041	242 805	Kapitalzuführung an die Gemeinde für Zusammenarbeit mit dem Bodenverbesserungskonsortium	Conferimento di capitale al Comune per collaborazioni con il Consorzio di miglioramento fondiario	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2050	210 805	Aufforstungen sowie Meliorierungen am Wald- und Weidevermögen	Rimboschimenti e migliorie del patrimonio silvo-pastorale-	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2060	210 805	Ausgaben Projektierung	Spese di progettazione	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2065	210 805	Aufträge an externe Fachkräfte	Incarichi professionali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2070	210 805	Ausgaben für die Projektierung u. den Bau von Güter- und Forstwegen	Spese per la progettazione e costruzione di strade poderali e forestali	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2080	210 805	Ausgaben für die Projektierung u.	Spese per la progettazione e la	0,00 €	0,00 €	0,00 €	

Zweiter Teil: AUSGABEN

Fraktion Innichen --- Frazione di San Candido

Parte seconda: SPESA

Kap. Cap.	EDV Kennziffer	Gegenstand der Veranschlagungen	Oggetto delle previsioni	Letzte Abschlussrechnung Ultimo conto consuntivo 2021	Vorjahresvoranschlag Bilancio precedente 2022	Vorliegender Haushaltsvoranschlag Bilancio presente 2023	Anmerkungen Osservazioni
2090	224 805	den Bau von Bewässerungsanlagen	costruzione di impianti irrigui.	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2100	270 920	Kapitalquoten für passive Darlehen	Quote ammortamento capitale per mutui passivi	0,00 €	2.000,00 €	4.189,00 €	
2110	253 805	Überweisungen an den Fond für Waldmelliorierungen	Versamenti sul fondo per migliorie boschive	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
2120	270 805	Provisorische Spareinlagen bei ... Rücklagenfond für zukünftige Bedürfnisse	Depositi provvisori presso ... Accantonamento fondi per necessità future	0,00 €	5.390,00 €	0,00 €	
		Totale Titel 2	Totale titolo 2	0,00 €	7.390,00 €	4.189,00 €	
		Kapitalumsatz	Movimento di capitale				
		Titel 3	Titolo 3				
		Durchgangsposten	Partite di giro				
3020	300 020	Überweisungen auf Rechnung anderer Körperschaften	Versamenti per conto di altre enti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
3030	300 020	Überweisung auf Rechnung Dritter	Versamenti per conto di terzi	0,00 €	2.000,00 €	2.000,00 €	
3040	300 010	Rückerstattung von Hinterlegungen und Kautionen	Restituzione deposito e cauzioni	0,00 €	5.000,00 €	5.000,00 €	
3050	300 001	Überweisung der Sozialabgaben zu Lasten des Personals	Versamento ritenute previdenz. e assistenz. a carico del pers.	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
3060	300 002	Überweisungen der Staatssteuern	Versamento ritenute erariali	0,00 €	2.500,00 €	2.500,00 €	
3070	300 030	Vorschuß für den Ökonomsdienst	Anticipazione al fondo economato	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
		Totale Titel 3	Totale titolo 3	0,00 €	9.500,00 €	9.500,00 €	
		Durchgangsposten	Partite di giro				

ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG DES HAUSHALTSVORANSCHLAGES
RIASSUNTO GENERALE DEL BILANCIO

EINNAHMENTEIL - PARTE ENTRATE

TITEL 1 - Effektive Einnahmen		
TITOLO 1 - Entrate effettive		
Sektion 1 - Ordentliche Einnahmen	140.990,00 €	
Sezione 1 - Entrate ordinarie		
Sektion 2 - Ausserordentliche Einnahmen	2.000,00 €	
Sezione 2 - Entrate straordinarie		
SUMME DER EFFEKTIVEN EINNAHMEN	142.990,00 €	142.990,00 €
TOTALE ENTRATE EFFETTIVE		
TITEL 2 - Kapitalumsatz		0,00 €
TITOLO 2 - Movimento di capitale		
TITEL 3 - Durchgangsposten		9.500,00 €
TITOLO 3 - Partite di giro		
SUMME DER KOMPETENZEINNAHMEN		152.490,00 €
TOTALE ENTRATE DI COMPETENZA		
Mutmaßlicher Verwaltungsüberschuß		0,00 €
Avanzo di amministrazione presunto		
GESAMTSUMME		152.490,00 €
TOTALE GENERALE		

AUSGABENTEIL - PARTE SPESE

TITEL 1 - Effektive Ausgaben		
TITOLO 1 - Spese effettive		
Sektion 1 - Ordentliche Ausgaben	101.941,00 €	
Sezione 1 - Spese ordinarie		
Sektion 2 - Ausserordentliche Ausgaben	36.860,00 €	
Sezione 2 - Spese straordinarie		
SUMME DER EFFEKTIVEN AUSGABEN	138.801,00 €	138.801,00 €
TOTALE SPESE EFFETTIVE		
TITEL 2 - Kapitalumsatz		4.189,00 €
TITOLO 2 - Movimento di capitale		
TITEL 3 - Durchgangsposten		9.500,00 €
TITOLO 3 - Partite di giro		
SUMME DER KOMPETENZAUSGABEN		152.490,00 €
TOTALE SPESE DI COMPETENZA		
Mutmaßlicher Verwaltungsfehlbetrag		0,00 €
Disavanzo di amministrazione presunto		
GESAMTSUMME		152.490,00 €
TOTALE GENERALE		

Verzeichnis der Bruttoeinkünfte aus Wald und Weide
die mit Nutzungsrechten belastet sind, und deren Verwendung

Distinta dei redditi lordi di boschi e pascoli
gravati da usi civici e loro utilizzo

ABSCHNITT "A/1" - QUADRO "A/1"

Kap. Cap.	Beschreibung der Einkünfte - Descrizione dei redditi	Feststellung - Accertamento
10	Pacht - und Mietzins	11.680,00 €
30	Verschiedene Erträge und Vermögensrechte	22.420,00 €
80	Ordentliche Holzschlägerung	106.890,00 €
1080	Landesbeitrag für bodenschonende Bringung bei Holznutzung	2.000,00 €
INSGESAMT - TOTALE		142.990,00 €

Verzeichnis der Einnahmen aus der Veräusserung von
Gemeinnutzungsgütern

Distinta delle entrate derivanti dall'alienazione di beni
di uso civico

ABSCHNITT "A/2" - QUADRO "A/2"

Kap. Cap.	Beschreibung der Einkünfte - Descrizione dei redditi	Feststellung - Accertamento
INSGESAMT - TOTALE		0,00 €

ABSCHNITT "B/1" - QUADRO "B/1"

Kap. Cap.	Beschreibung der Ausgaben (L.G. 12.6.1980, Nr. 16 - Art.3) - Beschreibung delle spese	Feststellung - Accertamento
140	Steuern, Gebühren u. Abg.	1.500,00 €
170	Verschiedene Ausgaben für Kanzleibedarf, Beleuchtung, Heizung und Wasserverbrauch	2.500,00 €
180	Versicherungsprämien (Brand, Diebstahl, Scheiben, Haftpflicht, Hagel, usw.)	4.500,00 €
190	Ausgaben für ordentliche Holzschlägerung	65.000,00 €
230	Ausgaben für das Baumfest	1.000,00 €
250	Mehrwertsteuer	17.061,00 €
280	Ausgaben Steuerberatung	2.500,00 €
340	Reservefond	3.000,00 €
350	Kleinausgaben Schatzmeister	100,00 €
360	Mitgliedsbeiträge Südtiroler Bauernbund	200,00 €
370	Konsortialbeitrag an das Bodenverbesserungskonsortium Innichen	4.000,00 €
380	Ausgaben Datenschutzbeauftragten	580,00 €
	INSGESAMT - TOTALE	101.941,00 €

ABSCHNITT "B/2" - QUADRO "B/2"

Kap. Cap.	Beschreibung der Ausgaben (L.G. 12.6.1980, Nr. 16 - Art.3) - Descrizione delle spese	Feststellung - Accertamento
2100	Überweisungen an den Fond für Waldmeliorierungen	4.189,00 €
	INSGESAMT - TOTALE	4.189,00 €

ABSCHNITT "C/1" - QUADRO "C/1"

a) Aktive Differenz zwischen Abschnitt "A1" und "B1"	a) Differenz attiva tra quadro "A1" e "B1"	41.049,00 €
b) 30% von a)	b) 30% di a)	12.314,70 €

ABSCHNITT "C/2" - QUADRO "C/2"

a) Aktive Differenz zwischen Abschnitt "A2" und "B2"	a) Differenz attiva tra quadro "A2" e "B2"	-4.189,00 €
b) 30% von a)	b) 30% di a)	-1.256,70 €

ABSCHNITT "D/1" - QUADRO "D/1"

(Stempel der auf Landesebene am stärksten verbreiteten bäuerl. Organisation)

(timbro dell'organizzazione locale dei contadini maggiormente rappresentata)

VORSCHLÄGE für die Verwendung des Betrages laut Buchstabe b) des Abschnittes "C/1" PROPOSTE di utilizzo dell'importo di cui alla lettera b) del Quadro "C/1"	
Kap. Cap.	Beschreibung - Descrizione
1340	Beitrag an das Bodenverbesserungskonsortium Innichen Contributo al Consorzio di Miglioramento fondiario San für Unternehmungen im Interesse der Landwirtschaft Candido per interventi nell'interesse dell'agricoltura
	Verpflichtung - Impegno
	36.360,00 €
	INSGESAMT - TOTALE
	36.360,00 €

ABSCHNITT "D/2" - QUADRO "D/2"

VORSCHLÄGE für die Verwendung des Betrages laut Buchstabe b) des Abschnittes "C/2" PROPOSTE di utilizzo dell'importo di cui alla lettera b) del Quadro "C/2"	
Kap. Cap.	Beschreibung - Descrizione
	Verpflichtung - Impegno
	0,00 €
	INSGESAMT - TOTALE
	0,00 €

SÜDTIROLER BAUERNBUND - ORTSGRUPPE INNICHEN

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung des Südtiroler Bauernbundes Ortsgruppe Innichen

- ommissis -

Nach Einsichtnahme in den vorliegenden Haushaltsvoranschlag 2023 wird erklärt, dass die Belange der Landwirtschaft genügend berücksichtigt wurde und es wird hiermit ein positives Gutachten zum Haushaltsvoranschlag 2023 erteilt.

- ommissis -



Unterschrift des gesetzlichen Vertreters-firma del legale rappresentante

ABSCHNITT "E/1" - QUADRO "E/1"

AUFSTELLUNG über die Verwendung der restlichen Einkünfte (70% des Buchstaben a) des Abschnittes "C/1") aus den mit Nutzungsrechten belasteten Gütern (Buchstabe d), e), f) und g) des Art. 3 des L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980) - laufender Teil

DISTINTA sull'utilizzo del rimanente reddito (70% della lett. a) del quadro "C/1") proveniente dai beni gravati da usi civili (lettera d), e), f) e g) dell'art. 3 della L.p. 12.06.1980, n.16) - parte corrente

Kap. Cap.	B. - L.	Beschreibung - Descrizione	Verpflichtung - Impegno
1170		Fond für besondere Bedarfsfälle	500,00 €
INGESAMT - TOTALE			500,00 €

ABSCHNITT "E/2" - QUADRO "E/2"

AUFSTELLUNG über die Verwendung der restlichen Einkünfte (70% des Buchstaben a) des Abschnittes "C/2") aus den mit Nutzungsrechten belasteten Gütern (Buchstabe d), e), f) und g) des Art. 3 des L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980) - Investitionsteil

DISTINTA sull'utilizzo del rimanente reddito (70% della lett. a) del quadro "C/2") proveniente dai beni gravati da usi civili (lettera d), e), f) e g) dell'art. 3 della L.p. 12.06.1980, n.16) - parte degli investimenti

Kap. Cap.	B. - L.	Beschreibung - Descrizione	Verpflichtung - Impegno
INGESAMT - TOTALE			0,00 €

PRÄSIDENT/IN -- PRESIDENTE

Klaus Rainer

SEKRETÄR/IN -- SEGRETARIO/A

Dr. Michael Happacher

Verzeichnis der Vermögenseinnahmen

(Pacht- und Mietzinse - Verschiedene Mietzinse - Scheinmieten für Gebäude
Verschiedene Erträge und Vermögensrechte - Andere Vermögensnahmen

Elenco Entrate patrimoniali

(fitti reali di terreni e fabbricati - fitti reali diversi - fitti figurat. di fabbricati - diritti e rendite patrimoniali diverse - altre entrate patrimoniali

Kap. - Ca	Schuldner - Debitore	Beschreibung - Descrizione	Vertragsdauer Durata del contratto	Jahresbetrag- Importo annuo
1	2	3	4	5
10	Burgmann Thomas	Pachtzins - G.p./p.f. 1410/1+1533 - E.ZI/P.T. 66/II	6 Jahre (01.04.16-31.03.2022)	320,00
10	Jagdrevier Innichen	Pachtzins - G.p./p.f. 2320+2321 - E.ZI/P.T. 66/II und Pachtzins B.p. 858 K.G. Innichen (Gemeindekaserhütte)	9 Jahre (01.01.21-31.12.2029)	740,00
10		Verkauf wachsendes und bestehendes Gras - G.p. 1872 E.ZI. 66/II		250,00
10	Taschler Johann	Pachtzins - 4.785 m² der G.p./p.f. 1873 - E.ZI/P.T. 66/II	6 Jahre (2017-2022)	320,00
10	Gemeinde Innichen	Vermietung Käsekeller - B.p. 769 K.G. Innichen	9 Jahre (bis zum 31.07.2028)	10.050,00
30		Verkauf wachsendes und bestehendes Gras - G.p./p.f. 1173 E.ZI/P.T. 66/II, 1174+1175+1176+1264 - E.ZI/P.T. 545/II		1.850,00
30	Drei Zinnen AG: Überquerung von Liegenschaften mit der Sommerdelbahn am Haunold	Erträge und Vermögensrechte - G.p./p.f. 1353/1, 1354, 1355/3, 1609, 1649/3	keine Dauer	200,00
30	Drei Zinnen AG: Überquerung von Liegenschaften mit Schipisten am Haunold	Erträge und Vermögensrechte - G.p./p.f. 1353/1, 1354, 1355/3, 1569, 1592, 1595, 1606, 1607, 1608, 1609, 1616/2, 1642/1, 1642/2, 1646/2, 1647, 1649/1, 1649/3, 2439, 2453, 2455	keine Dauer	15.100,00
30	Bodenverbesserungskonsortium Innichen	Begründung Überbaurecht - G.p. 642/8 - E.ZI/P.T. 66/II	25 Jahre (bis zum 31.12.2031)	3.300,00
30	Drei Zinnen AG: Mietzins Zwergendorf Haunold	Erträge und Vermögensrechte - G.p./p.f. 1647 - E.ZI. 66/II	9 Jahre (20.06.2018 - 19.06.2027)	450,00
30	Caravan Park Sexten GmbH	Pachtzins "Porzenhütte" B.p. 1074	5 Jahre (bis zum 31.12.2023)	1.520,00
			SUMME - TOTALE	34.100,00